

Dodatok č. 1
k Zmluve na zabezpečenie podpory SAP licencií

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi

1. Poskytovateľom**RKMC, spol. s r.o.**

sídlo:

P. Mudroňa 5
010 01 Žilina

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, v odd.: Sro, vl. č.
15184/L

v mene ktorého koná:

Ing. Ján Maník, konateľ

Ing. Patrik Staňo

IČO:

36 420 883

IČ DPH:

SK2021856639

DIČ:

2021856639

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

2. Zákazníkom**Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.**

sídlo:

Teplárenská 3
042 92 Košice

zapísaným:

v obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
v odd.: Sa, vl. č. 1204/V

v mene ktorého koná:

Ing. Milan Habán, predseda predstavenstva

Ing. Lenka Smreková, FCCA, člen predstavenstva

IČO:

36 211 541

IČ DPH:

SK 2020048580

DIČ:

2020048580

bankové spojenie:

číslo účtu:

IBAN:

(ďalej len „Zákazník č. 1“)

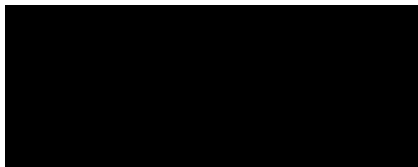
3. Zákazníkom**Bratislavská teplárenská, a.s.**

sídlo:

Turbínová 3
829 05 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

zapísaným: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č. 2851/B
v mene ktorého koná: Ing. Dušan Randuška, predseda predstavenstva
Ing. Vojtech Červenka, člen predstavenstva
IČO: 35 823 542
IČ DPH: SK 2020285245
DIČ: 2020285245

bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN:



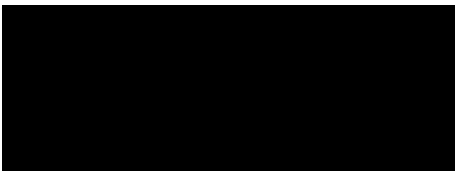
(ďalej len „Zákazník č. 2“)

4. Zákazníkom

Martinská teplárenská, a.s.

sídlo: Robotnícka 17
036 80 Martin
zapísaným : v obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
v odd.: Sa, vl. č. 10329/L
v mene ktorého koná: JUDr. Erik Štefák, predseda a člen predstavenstva
Ing. Tibor Petráš, člen predstavenstva
IČO: 36 403 016
IČ DPH: SK 2020122555
DIČ: 2020122555

bankové spojenie:
číslo účtu:
IBAN:



(ďalej len „Zákazník č. 3“)

5. Zákazníkom

Žilinská teplárenská, a.s.

sídlo: Košická 11
011 87 Žilina
zapísaným: v obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
v odd.: Sa, vl. č. 10330/L
v mene ktorého koná: Ing. Viliam Mrvečka, predseda predstavenstva
Mgr. Pavol Dubovský, člen predstavenstva
IČO: 36 403 032
IČ DPH: SK 2020106748
DIČ: 2020106748

bankové spojenie:



číslo účtu:

IBAN:



(ďalej len „Zákazník č. 4“)

(Zákazník č. 1, Zákazník č. 2, Zákazník č. 3 a Zákazník č. 4 ďalej spoločne aj ako „Zákazníci“ alebo jednotlivo „Zákazník“)

(Poskytovateľ a Zákazník ďalej tiež ako „Strany dodatku“)

Dňa 02.08.2021 Poskytovateľ a Zákazníci uzatvorili Zmluvu na zabezpečenie podpory SAP licencií, č. 46002404 (ďalej len „Zmluva“), ktorej predmetom je záväzok Poskytovateľa poskytnúť jednotlivým Zákazníkom softvérovú podporu licencií SAP (SAP Standard Support) zaručujúcu Support vendora licencií spoločnosti SAP v rozsahu licencií špecifikovaných v Zmluve.

Poskytovateľ a Zákazníci sa dohodli na zmene rozsahu licencií, ktoré je Poskytovateľ povinný poskytnúť Zákazníkovi č. 1, v dôsledku čoho sa Zmluva so súhlasom všetkých Zákazníkov mení tak ako je uvedené nižšie:

Článok I. Predmet dodatku

1.1. Znenie článku I. (Predmet Zmluvy) ods. 1.2 sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

„Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Zákazníkovi č. 1 softvérovú podporu licencií v rozsahu služieb SAP Standard Support pre nasledovné SAP Licencie“:

| Produkt/ Product name | Jednotka/ Sales unit | Množstvo/ Quantity |
|---|----------------------|--------------------|
| SAP Developer User* | Users | 2 |
| SAP Professional User* | Users | 130 |
| SAP Application Limited Professional User* | Users | 30 |
| SAP Payroll Processing* | 500 master records | 2 |
| SAP NetWeaver PI Base Engine (pôv. Názov SAPExchange Infrastructure (SAPXI))* | 50 GB/month | 2 |
| Oracle Database (Plánované ukončenie 30.6.2022) | % SAV | 1 |
| SAP Enterprise Integration for Work Manager mobile app | Users | 50 |
| SAP S/4HANA Enterprise Management for ERP customers | Flat Fee | 1 |

| | | |
|--|----------------|-----|
| SAP Digital Access | 1000 Documents | 400 |
| SAP HANA, runtime edition for applications & SAP BW - Install Base Partial for Indirect landscape) | HSAV | 1 |
| SAP HANA, runtime edition for applications & SAP BW - New/Subsequent Partial | HSAV | 1 |

*ORCL DB je licencované iba pre tieto produkty

1.2. Článok IV bod 4.2 Zmluvy sa dopĺňa a mení nasledovne:

4.2 Zmluvné strany dohodli, že celková cena, ako aj ceny jednotlivých Zákazníkov uvedené v bode 4.1 tohto článku Zmluvy sú maximálne a konečné, t. j. zahŕňajú všetky náklady spojené s poskytnutím softvérovej podpory licencií, s výnimkou uplatnenia postupu podľa čl. V bod. 5.8 Zmluvy.

1.3. Článok V. (Platobné a fakturačné podmienky) sa dopĺňa o nový odsek 5.6 a 5.7 a 5.8, ktoré znejú nasledovne:

5.6 Zákazník je oprávnený zadržať časť ceny vo výške zodpovedajúcej dani z pridanej hodnoty vyúčtovanej faktúrou v prípade, ak u Poskytovateľa nastanú dôvody pre zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty a/alebo Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky zverejní Poskytovateľa v zozname osôb, u ktorých nastali dôvody pre zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty vedenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky, a to až do času, keď Poskytovateľ hodnoverným spôsobom preukáže Zákazníkovi, že u neho tieto dôvody pominuli.

5.7 Poskytovateľ prehlasuje, že číslo(a) účtu(ov) uvádzané v záhlaví tejto Zmluvy sú používané na podnikanie podľa ustanovení § 6 ods. 1 až 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak Zákazník zistí nedodržanie tohto ustanovenia môže DPH uvedenú na faktúre, ktorú je z dodania tovaru alebo služby povinný platiť Poskytovateľ, zaplatiť priamo na číslo účtu správcu dane vedeného pre Poskytovateľa, ak v čase vzniku daňovej povinnosti vedel alebo na základe dostatočných dôvodov mal alebo mohol vedieť, že DPH z tovaru alebo služby nebude Poskytovateľom uhradená správcovi dane.

5.8 Ceny uvedené v čl. IV bod 4.1 tejto Zmluvy sú stanovené na základe cien platných v roku 2022. V prípade, že v ďalších kalendárnych rokoch spoločnosť SAP Slovensko s.r.o. v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami SAP (bod 4.1.6), ktoré tvoria prílohu č. 1 Zmluvy, pristúpi k navýšeniu cien resp. poplatkov na základe CPI indexu (Consumer Price Index), ceny podľa čl. IV bod 4.1 budú upravené o percento navýšenia aplikované spoločnosťou SAP Slovensko s.r.o.

1.4. Článok IX. (Záverečné ustanovenia) ods. 9.3 Zmluvy sa dopĺňa o Prílohu č. 4 označenú ako Cenová ponuka licencií SAP zo dňa 29.11.2021 pod písm. d) predmetného odseku Zmluvy.

1.5. Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.

Článok II. Záverečné ustanovenia

2.1 Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

2.2 Strany dodatku sa dohodli na tom, že tento Dodatok č. 1 bude zverejnený v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých zo Zmluvy a tohto Dodatku č. 1, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy.

- 2.3 Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Stranami dodatku a účinnosť dňom 1.1.2022, nie však skôr ako v deň nasledujúci po dni zverejnenia Dodatku č. 1 v Centrálnom registri zmlúv.
- 2.4 Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých jeden po podpísaní obdrží každá Strana dodatku.
- 2.5 Strany dodatku výslovne prehlasujú, že si tento Dodatok č. 1 k Zmluve pred jeho podpisom prečítali, bol uzavretý po jeho vzájomnom prerokovaní, bol spísaný podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ním oprávnení zástupcovia Strán dodatku pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- 2.6 Nedeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 tvorí nasledujúca príloha, ktorá dopĺňa pôvodný zoznam príloh Zmluvy o Prílohu č. 4:

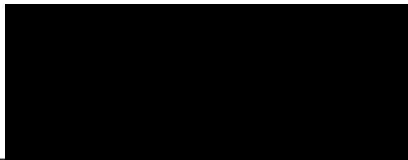
Cenová ponuka licencií SAP zo dňa

V Žiline dňa: 23.12.2021

V Košiciach dňa:

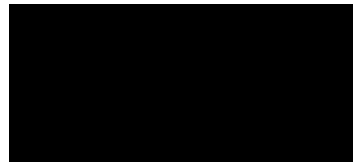
30. DEC. 2021

Za Poskytovateľa:

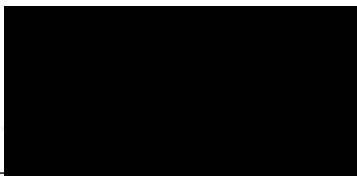


Ing. Ján Maník
konateľ
RKMC, spol. s r.o.

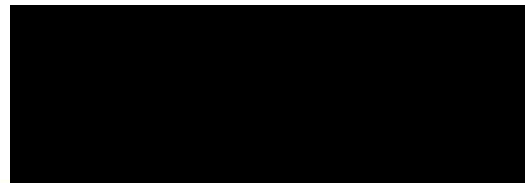
Za Zákazníka č. 1:



Ing. Milan Habán
predseda predstavenstva
Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.



Ing. Patrik Staňo
konateľ
RKMC, spol. s r.o.



Ing. Lenka Smreková, FCCA
člen predstavenstva
Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Za Zákazníka č. 2:

V Bratislave dňa:




Ing. Dušan Randuška
predseda predstavenstva
Bratislavská teplárenská, a.s.



Ing. Vojtech Červenka
člen predstavenstva
Bratislavská teplárenská, a.s.

Za Zákazníka č. 3:

V Martine dňa:



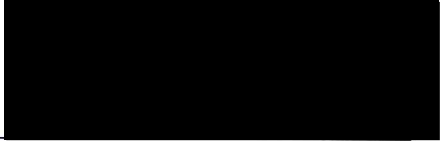
JUDr. Erik Štefák
predseda predstavenstva
Martinská teplárenská, a.s.



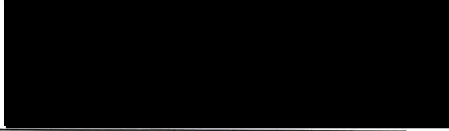
Ing. Tibor Petráš
člen predstavenstva
Martinská teplárenská, a.s.

Za Zákazníka č. 4:

V Žiline dňa:



Ing. Viliam Mrvečka
predseda predstavenstva
Žilinská teplárenská, a.s.



Mgr. Pavol Dubovský
člen predstavenstva
Žilinská teplárenská, a.s.

Cenová ponuka licencií SAP

pre

Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Platnosť ponuky: 27.12.2021

RKMC
Riešenia, ktoré majú cenu!

Manažérske zhrnutie

Vážená spoločnosť Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Ďakujeme Vám za prejavenu dôveru a obrátenie sa na spoločnosť RKMC, spol. s r.o. ako dôveryhodného partnera.

Vzhľadom na vaše požiadavky, zadanie a očakávané prínosy si vám dovoľujeme predložiť túto cenovú ponuku pre užívateľské oprávnenia licencií z portfólia spoločnosti SAP.

Cenová ponuka je navrhnutá tak, aby pokrývala licenčné potreby aj pre úspešnú migráciu vstávajúceho systému.

Som presvedčený, že tak ako sme riešenie navrhli, bude pre vašu spoločnosť dlhodobu prínosné a umožní vám naplniť všetky vaše obchodné ciele.

V prípade, že by na vašej strane vznikli nejasnosti alebo otázky, neváhajte nás kontaktovať.

:KNAL

Ján Maník - CEO



Platnosť ponuky: 27.12.2021

Cenová ponuka licencií SAP

| On Premise Products | | | | | | | | |
|---------------------|------------|--|-----------|----------------|-----|------|-------------|-----|
| Item Level | Product ID | Description | Units Qty | Sales Unit | SAV | HSAV | Third Party | DSC |
| 1 | ██████ | SAP Digital Access | 400 | 1000 Documents | Yes | Y | No | Yes |
| 2 | ██████ | SAP Ent Int-Work Manager MobApp | 50 | 1 Users | Yes | Y | No | Yes |
| 4 | ██████ | SAP S/4HANA Ent Mgmt f. ERP customers | 1 | 1 Flat Fee | No | Y | No | Yes |
| 5 | ██████ | SAP HANA, RT Applic&BW-inst base,partial | 1 | 1 HSAV | No | N | No | No |
| 6 | ██████ | SAP HANA, RTed Appl&BW-new/subsq partial | 1 | 1 HSAV | No | N | No | Yes |
| 7 | ██████ | Standard Support Partner Edge | 1 | Contract Price | No | N | No | Yes |

SAP License TOTAL

159.679,31€

Uvedená cena je v EUR bez DPH.

Táto ponuka sa riadi príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Na právne vzťahy medzi zmluvnými stranami sa vzťahujú príslušné ustanovenia zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.



Identifikačné údaje a kontaktné informácie

RKMC, spol. s r.o.

P. Mudroňa 5

010 01 Žilina

IČO: 36 420 883

IČ DPH: SK2021856639

